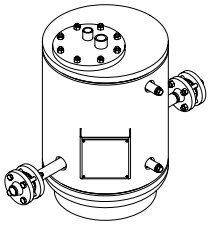
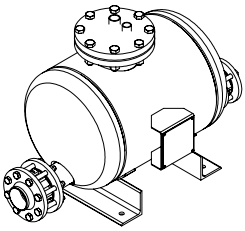
GESTRA®

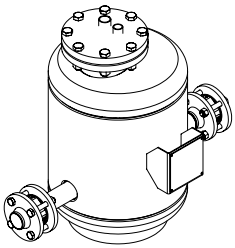


Bomba de elevação de condensados sem bomba

FPS 11



FPS 14



FPS 23

P T
Português

Tradução do manual de instruções original

851020-00

Lista de conteúdos

Prefácio 3
Disponibilidade 3
Atributos do texto 3

Segurança **3**
Utilização adequada 3
Instruções básicas de segurança 4
Qualificação do pessoal 5
Vestuário de proteção 5
Atributos das advertências no texto 6
Atributos das indicações sobre danos materiais e ambientais 6

Descrição **6**
Âmbito de fornecimento e descrição do aparelho 6
Finalidade e função 8
Aplicação de diretivas europeias 9

Armazenar e transportar o aparelho **9**
Armazenar o aparelho 9
Transportar o aparelho 10

Montar e ligar o aparelho **10**
Preparar a montagem 10
Ligar o aparelho 10

Funcionamento **13**

Após o funcionamento **13**
Limpar a sujidade exterior 14
Realizar manutenção do aparelho 14

Colocar o aparelho fora de serviço **14**
Remover as substâncias nocivas 14
Desmontar o aparelho 14
Voltar a utilizar o aparelho após armazenamento 15
Devolver o aparelho 15
Eliminar o aparelho 15

Dados técnicos **15**

Declaração do fabricante **15**

Prefácio

O presente manual de instruções ajuda a realizar uma utilização adequada, segura e rentável dos reservatórios dos seguintes tipos:

- Bomba de elevação de condensados sem bomba FPS 11
- Bomba de elevação de condensados sem bomba FPS 14
- Bomba de elevação de condensados sem bomba FPS 23

Doravante designados abreviadamente por aparelho.

O presente manual de instruções destina-se a todas as pessoas que realizem a colocação em funcionamento, a exploração, a operação, a manutenção, a limpeza ou a eliminação deste aparelho. Em especial, destina-se a instaladores do Serviço de Assistência Técnica, técnicos especializados e operadores qualificados e autorizados.

Todas as pessoas referidas têm de ter lido e compreendido o conteúdo deste manual de instruções.

O cumprimento das instruções do manual de instruções ajuda a evitar perigos e a aumentar a fiabilidade e a vida útil do aparelho. Além das instruções deste manual, devem ser cumpridas também imprescindivelmente as normas de prevenção de acidentes obrigatórias, em vigor no país e no local de utilização, assim como as regras técnicas reconhecidas para a execução de trabalhos de modo seguro e profissional.

Disponibilidade

Este manual de instruções deve ser mantido sempre junto da documentação da instalação. Assegurar de que o manual de instruções está acessível ao operador.

O manual de instruções é parte integrante do aparelho, devendo ser entregue junto com o mesmo, se o aparelho for vendido ou cedido de outra forma.

Atributos do texto

Algumas secções de texto do manual de instruções têm atributos específicos,

o que permite distingui-las facilmente:

Texto normal

Referências cruzadas

- Enumerações
  - Subpontos de enumerações

➢ Ações.

Estas sugestões contêm informações adicionais, tais como indicações especiais para uma utilização rentável do aparelho.

Segurança

Utilização adequada

Os aparelhos dos tipos FPS recolhem e transportam condensado em intervalos dependentes do nível através de vapor motriz. Os intervalos de transporte são controlados com uma válvula de boia especial.

O aparelho só pode ser utilizado dentro dos limites de pressão e temperatura admissíveis, tendo em atenção as influências químicas e corrosivas sobre o aparelho.

A utilização adequada inclui também a observação e o cumprimento de todas as indicações deste manual, em especial das instruções de segurança.

Todas as outras utilizações dadas aos aparelhos serão consideradas inadequadas.

Uma utilização inadequada também inclui a aplicação de um aparelho de um material não adequado para o tipo de fluido utilizado.

Instruções básicas de segurança

Perigo de ferimentos graves

- O aparelho pode ficar quente durante o funcionamento. Coloque o aparelho em funcionamento apenas se o contacto com superfícies quentes for impedido mediante um isolamento ou proteção contra contacto.
- Durante o funcionamento, o aparelho está sob pressão e pode estar quente. Só devem ser realizadas intervenções no aparelho, se as seguintes condições tiverem sido satisfeitas:
  - As tubagens têm de estar despressurizadas.
  - O fluido foi completamente drenado das tubagens e do aparelho.
  - O sistema em está instalado tem de ser desligado antes de qualquer intervenção e protegido contra religação não autorizada.
  - As tubagens e o aparelho devem ter arrefecido para cerca de 20 °C (morno ao toque).
- No caso de aparelhos utilizados em áreas contaminadas, existe o perigo de ferimentos graves ou mortais provocados pelas substâncias nocivas no aparelho. As intervenções devem ser realizadas apenas em aparelhos totalmente descontaminados. Utilizar o vestuário de proteção prescrito sempre que se trabalhar em áreas contaminadas.
- O aparelho só pode ser utilizado com fluidos que não ataquem o material nem as vedações. Caso contrário, podem ocorrer fugas e saída de fluido quente ou tóxico.
- O aparelho e respetivos componentes só podem ser montados e desmontados por pessoal técnico. O pessoal técnico tem de ter conhecimentos e experiência nas seguintes áreas:
  - Execução de ligações em tubagens.
  - Escolha de um mecanismo de elevação adequado para o produto e respetiva utilização segura.
  - Trabalhos com fluidos perigosos (contaminados, quentes ou sob pressão).
- Se os limites de utilização admissíveis forem ultrapassados, o aparelho pode ser destruído e ocorrer a fuga de fluido quente ou sob pressão. Garantir que o aparelho é utilizado sempre dentro dos limites de utilização admissíveis. Consultar os dados sobre os limites de utilização na placa de características.
- Se for utilizado um mecanismo de elevação inadequado ou de forma incorreta, o aparelho ou os respetivos componentes podem cair.
  - O aparelho ou os respetivos componentes só podem ser elevados por pessoal especializado.
  - Assegurar que não se encontram pessoas sob cargas suspensas.
  - Assegurar que o mecanismo de elevação tem capacidade de carga suficiente para a carga que vai ser levantada e que a carga está fixada de forma segura. As informações sobre o peso dos componentes e os pontos de elevação seguros podem ser obtidas junto do fabricante.
  - Assegurar o cumprimento de todas as normas de segurança e de prevenção de acidentes em vigor no local.

Perigo de ferimentos ligeiros

- Os componentes internos com arestas vivas podem causar ferimentos por corte. Utilizar sempre luvas de proteção para realizar qualquer intervenção no aparelho.
- Se o aparelho não for suficientemente suportado durante a montagem, pode cair e provocar esmagamentos. Tomar as providências necessárias durante a montagem para evitar que o aparelho caia. Utilizar calçado de segurança resistente.

Indicações relativamente a danos materiais ou anomalias no funcionamento

- Se a montagem for feita contra a direção do fluxo indicado ou na posição errada, tal dará origem a anomalias. O aparelho ou o sistema em que se encontra instalado podem ser danificados. Montar o aparelho na tubagem com a direção do fluxo indicado no presente manual de instruções.

- Os aparelhos de um material não adequado para o tipo de fluido utilizado sofrem um maior desgaste. Isto pode levar à fuga de fluido. Assegurar que o material é adequado para o tipo de fluido utilizado.
- O uso em sistemas com condições de utilização incorretas pode causar danos materiais ou anomalias no funcionamento. Garanta sempre as seguintes condições de utilização:
  - Tem de ser sempre instalada uma conduta de purga de ar.
  - No FPS, a pressão de vapor da instalação a jusante do aparelho tem de ser sempre superior à da pressão de vapor a montante do aparelho.
  - Tem de ser observada a altura de admissão mínima.
  - A conduta de condensado a montante do aparelho tem de ter um volume suficiente, de modo a permitir o armazenamento temporário do condensado gerado durante o bombeamento. Imediatamente a montante do aparelho tem de ser montado um cotovelo para acumular o fluido na vertical.

Qualificação do pessoal

O pessoal técnico tem de ter conhecimentos e experiência nas seguintes áreas:

- Especificações sobre proteção contra explosões e incêndios vigentes no local de instalação
- Trabalhos em aparelhos sob pressão
- Execução de ligações em tubagens
- Trabalhos com fluidos perigosos (quentes ou sob pressão)
- Elevação e transporte de cargas
- Todas as instruções do presente manual de instruções e de outros documentos pertinentes

Vestuário de proteção

O vestuário de proteção necessário depende das especificações aplicáveis no local de trabalho e dos fluidos utilizados. A ficha de dados de segurança do fluido utilizado contém informações sobre o vestuário e o equipamento de proteção adequados que devem ser utilizados.

No essencial, o vestuário de proteção é constituído pelos seguintes elementos:

- Capacete de proteção conforme a norma EN 397
- Calçado de segurança conforme a norma EN ISO 20345
- Luvas de couro resistentes conforme a norma EN 388
- Óculos de proteção conforme a DIN EN 166

Atributos das advertências no texto

PERIGO

Os avisos precedidos da palavra PERIGO advertem relativamente a situações perigosas que podem provocar a morte ou ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA

Os avisos precedidos da palavra ADVERTÊNCIA advertem relativamente a situações perigosas que podem potencialmente provocar a morte ou ferimentos graves.

CUIDADO

Os avisos precedidos da palavra CUIDADO advertem relativamente a situações que podem provocar ferimentos ligeiros a moderados.

Indicações sobre danos materiais e ambientais

Atenção!

Estes avisos advertem relativamente a situações que podem provocar danos materiais ou ambientais.

Descrição

Âmbito de fornecimento e descrição do aparelho

Âmbito de fornecimento

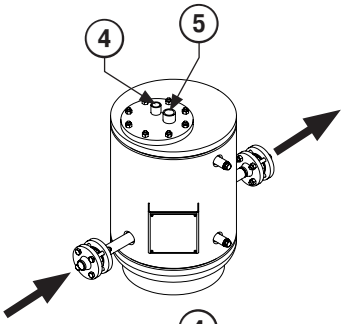
O aparelho é fornecido embalado pronto a ser montado.

Descrição do aparelho

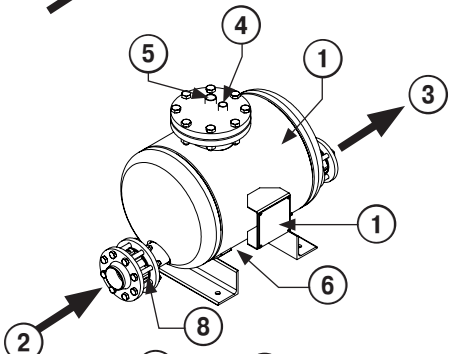
O aparelho possui as seguintes ligações:

- Entrada de condensados
- Saída de condensados
- Vapor motriz
- Purga de ar
- Drenagem (se existente)

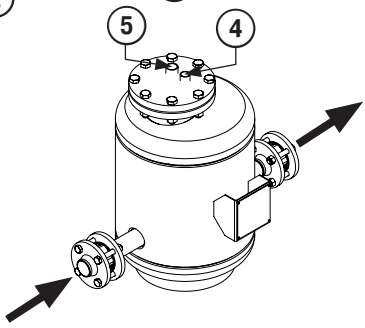
FPS 11



FPS 14



FPS 23



N.º	Designação
1	Recipiente
2	Ligação: Entrada de condensados
3	Ligação: Saída de condensados
4	Ligação: Vapor motriz

N.º	Designação
5	Ligação: Purga de ar
6	Ligação: Drenagem (FPS 14)
7	Placa de características
8	Válvula de retenção

Tipos de ligação

Ligação para a conduta de condensado:

- Ponta de soldar do flange de pré-soldadura

Ligação para a conduta de purga de ar do vapor motriz:

- União roscada

Placa de características

Na placa de características são indicados os seguintes dados:

- Fabricante
- Designação de tipo
- Temperatura de serviço mínima
- Temperatura de serviço máxima
- Pressão de serviço máxima
- Marcação, p. ex., CE, UKCA (se necessário)
- Ano de construção
- Número de série
- Tipo de recipiente
- Peso
- Normas
- Pressão de ensaio
- Data de ensaio
- Volume

Finalidade e função

Finalidade

Os aparelhos do tipo destinam-se à descarga de condensado a partir de vapor de água em sistemas de vapor.

O condensado é descarregado nos aparelhos através de vapor motriz.

Deste modo, os aparelhos também podem descarregar condensado se a pressão de vapor descer tanto que os purgadores de condensados convencionais deixam de conseguir descarregar o condensado.

Os aparelhos do tipo FPS funcionam como bombas de elevação de condensados cíclicas. Neste caso, a pressão inicial tem de ser inferior à contrapressão.

Função

O condensado enche a caixa e, ao fazê-lo, levanta a boia.

A boia aciona o controlo da válvula no ponto de comutação superior. O controlo da válvula abre a alimentação de vapor motriz e fecha a válvula de purga de ar.

O vapor motriz comprime o condensado através do tubo de imersão para fora do aparelho e a boia desce.

Durante este bombeamento, o condensado de entrada acumula-se na tubagem de alimentação.

Assim que a boia atingir o ponto de comutação inferior, o controlo da válvula para a alimentação de vapor motriz e é aberta a válvula de purga de ar.

O condensado de entrada acumula-se na caixa e o processo é repetido.

A válvula de retenção na entrada impede o refluxo de condensado ou vapor motriz através da entrada de condensados. A válvula de retenção na saída impede o refluxo na saída de condensados.

Aplicação de diretivas europeias

Diretiva relativa aos equipamentos sob pressão

O aparelho está em conformidade com esta diretiva (ver secção "Declaração do fabricante") e pode ser utilizado com os seguintes fluidos:

- Fluidos do grupo 2

Diretiva ATEX

O aparelho não apresenta qualquer fonte potencial de ignição e não é abrangido por esta diretiva (ver secção "Declaração do fabricante").

Eletricidade estática: No estado montado, pode ocorrer eletricidade estática entre os flanges da tubagem e o conjunto da instalação.

Se o aparelho for usado em atmosferas potencialmente explosivas, a descarga ou a prevenção de possíveis cargas eletrostáticas é da responsabilidade do fabricante ou da entidade exploradora da instalação.

Armazenar e transportar o aparelho

Atenção!

No caso de armazenamento ou transporte incorrecto, o aparelho pode ser danificado.

➢ Fechar todas as aberturas com os tampões fornecidos ou tampões equivalentes.

➢ Assegurar que o aparelho é mantido seco e protegido contra atmosferas corrosivas.

➢ Se pretender transportar ou armazenar o aparelho em condições diferentes, deve contactar o fabricante.

Armazenar o aparelho

➢ Armazene o aparelho apenas nas seguintes condições:

- Não ultrapassar um período de armazenamento superior a 12 meses.
- Todas as aberturas do aparelho têm de ser fechadas de forma hermética com os bujões de fecho fornecidos ou tampões equivalentes.
- As superfícies de ligação e de vedação têm de ser protegidas contra danos mecânicos.
- O aparelho e todos os componentes têm de ser protegidos contra choques e pancadas.
- O aparelho só pode ser armazenado em espaços fechados com as seguintes condições ambientais:
  - Humidade do ar abaixo de 50%, não condensável
  - Ar ambiente limpo, não salino ou de qualquer outra forma corrosivo
  - Temperatura 5–40 °C.

➢ Durante o armazenamento, certifique-se de que as condições são sempre respeitadas.

➢ Se pretender armazenar o aparelho em condições diferentes, deve contactar o fabricante.

Transportar o aparelho

PERIGO

Perigo de esmagamento em caso de queda do aparelho ou dos componentes.

- ➢ A elevação e a movimentação do aparelho e dos respetivos componentes devem ocorrer, em todos os trabalhos, com um mecanismo de elevação adequado.
- ➢ Certifique-se de que não há risco de o aparelho tombar.
- ➢ Certifique-se de que não se encontram pessoas sob a carga suspensa.

- ➢ No transporte devem ser respeitadas as mesmas condições que durante o armazenamento.
- ➢ Antes do transporte, coloque os bujões de fecho nas ligações.

Se não estiverem disponíveis os bujões de fecho fornecidos com o aparelho, fechar as ligações com tampões equivalentes.

- ➢ O aparelho pode ser transportado alguns metros sem estar embalado.
- ➢ Para o transporte ao longo de distâncias maiores, o aparelho deve ser colocado na embalagem original.
- ➢ Se a embalagem original não estiver disponível, o aparelho deve ser embalado de forma a ficar protegido contra corrosão e danos mecânicos.

O transporte breve também pode ser realizado a temperaturas abaixo de 0 °C, se o aparelho estiver completamente vazio e seco.

Montar e ligar o aparelho

Preparar a montagem

PERIGO

Perigo de esmagamento em caso de queda do aparelho ou dos componentes.

- ➢ A elevação e a movimentação do aparelho e dos respetivos componentes devem ocorrer, em todos os trabalhos, com um mecanismo de elevação adequado.
- ➢ Certifique-se de que não há risco de o aparelho tombar.
- ➢ Certifique-se de que não se encontram pessoas sob a carga suspensa.

- ➢ Retire o aparelho da embalagem de transporte.
- ➢ Verifique o aparelho relativamente a danos de transporte.
- ➢ Se forem detetados danos de transporte, contacte o fabricante.

Aquando do fornecimento, as ligações podem estar fechadas com bujões de fecho.

Ligar o aparelho

PERIGO

Um aparelho ligado de forma incorreta pode provocar acidentes com ferimentos graves ou fatais.

- ➢ Certifique-se de que a ligação do aparelho à tubagem é realizada exclusivamente por pessoal técnico.
- ➢ Retire os bujões de fecho antes da montagem.
- ➢ Guarde os bujões de fecho e a embalagem para utilização posterior.

PERIGO

Durante a realização de trabalhos nas tubagens podem ocorrer ferimentos graves ou morte decorrentes de queimaduras ou intoxicação.

- ➢ Certifique-se de que não há fluidos quentes ou perigosos no aparelho e nas tubagens.
- ➢ Certifique-se de que as tubagens no aparelho estão despressurizadas.
- ➢ Certifique-se de que a instalação está desligada e protegida contra religação não autorizada.
- ➢ Certifique-se de que o aparelho e as tubagens arrefeceram para uma temperatura morna ao toque.
- ➢ Use vestuário de proteção adequado ao fluido e, se necessário, use equipamento de proteção adequado.

A ficha de dados de segurança do fluido utilizado contém informações sobre o vestuário e o equipamento de proteção adequados que devem ser usados.

- ➢ Esvazie as tubagens.
- ➢ Desligue a instalação e proteja-a contra religação não autorizada.

O pessoal técnico tem de ter conhecimentos e experiência a nível da execução de uniões de tubos com o respetivo tipo de ligação.

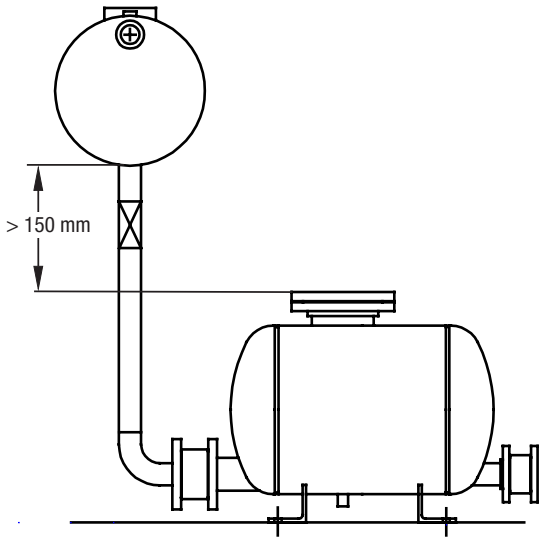
Atenção!

Ligações fracas podem causar danos no aparelho.

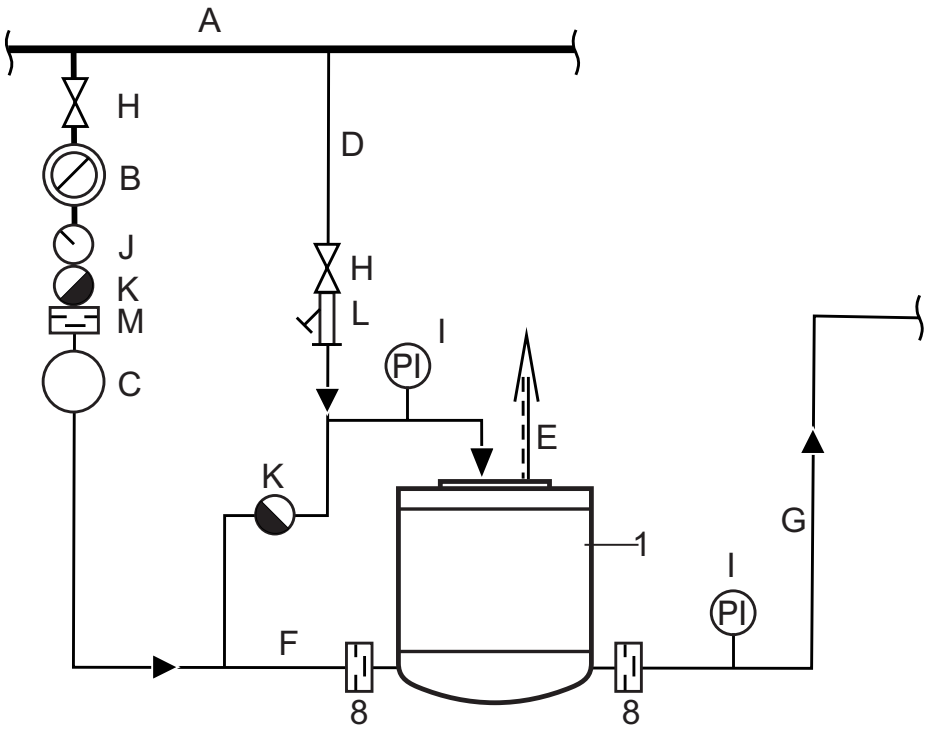
- ➢ Certifique-se de que o aparelho está ligado sem força e binário.

A entidade exploradora é responsável por o aparelho, incluindo o material de vedação, ser adequado para o fluido utilizado.

- ➢ Certifique-se de que os materiais de todos os componentes do aparelho são adequados para o fluido utilizado.
- ➢ Para mais informações, contacte o fabricante.
- ➢ Antes da montagem, verifique se todas as vedações em perfeitas condições.
- ➢ Certifique-se de que o sistema de tubagens da instalação está limpo.
- ➢ Certifique-se de que o aparelho está isento de substâncias estranhas.
- ➢ De modo a assegurar a altura de admissão, monte o aparelho abaixo do consumidor. A altura de admissão mínima ao FPS deverá ser de aprox. 150 mm.



Exemplo de instalação:



1	FPS
A	Conduta de vapor
B	Consumidor
C	Reservatório
D	Conduta de vapor motriz
E	Purga de ar
F	Admissão de condensado FPS

G	Condensado à sala das caldeiras
H	Válvula de fecho
I	Manómetro
J	Indicador de nível transparente
K	Purgadores de condensados
L	Coletor de impurezas
M	Válvula de retenção

➢ Certifique-se de que as condutas para a admissão e a descarga de condensado cumprem as seguintes condições:

- Tem de ser observada a altura de admissão mínima. As alturas de admissão inferiores reduzem a potência de bombeamento.
- A conduta de condensado a montante do aparelho tem de ter um volume suficiente, de modo a permitir o armazenamento temporário do condensado gerado durante o bombeamento. Em caso de um caudal brusco de condensado, recomenda-se um coletor de condensado.
- A pressão a montante do aparelho tem de ser inferior à pressão a jusante do aparelho. Caso contrário, pode ocorrer uma perda de vapor vivo.

➢ Ligue a conduta de admissão de condensado à entrada de condensados.

➢ Ligue a conduta de descarga de condensado à saída de condensados.

➢ Certifique-se de que as condutas para o vapor motriz e a purga de ar cumprem as seguintes condições:

- As condutas têm de estar instaladas sem bolsas de água.

A secção mínima das condutas é:

- Vapor motriz DN 15 (½“)
- Purga de ar DN 25 (1“)
  - Tem de ser instalada uma conduta de purga de ar.
  - A conduta de vapor motriz tem de ser drenada no ponto mais baixo.

➢ Certifique-se de que o aparelho está montado de forma segura e que todas as ligações foram realizadas de modo profissional.

➢ Verifique a estanqueidade das uniões flangeadas no estado morno.

Para montar as uniões flangeadas, proceda da seguinte forma:

➢ Encerre a instalação e aguarde até o reservatório e as tubagens terem arrefecido para uma temperatura morna.

➢ Reaperte as uniões aparafusadas.

➢ Volte a inicializar a instalação.

➢ Verifique novamente a estanqueidade das uniões flangeadas no estado morno.

Durante o funcionamento, a superfície do aparelho aquece. Existe perigo de queimadura.

➢ Isole a superfície do aparelho com material adequado.

Funcionamento

Durante o funcionamento não é possível realizar qualquer trabalho no aparelho.

Após o funcionamento

PERIGO



No caso de aparelhos utilizados em áreas contaminadas, existe o perigo de ferimentos graves ou mortais provocados pelas substâncias nocivas no aparelho.

➢ Os trabalhos em aparelhos contaminados devem ser exclusivamente realizados por pessoal técnico.

➢ Use o vestuário de proteção prescrito sempre que trabalhar em áreas contaminadas.

➢ Certifique-se de que o aparelho é totalmente descontaminado antes da realização de qualquer trabalho.

➢ Observe as instruções de manuseamento das substâncias perigosas em questão.

Atenção!

Quando a instalação não está em funcionamento, existe o risco de danos causados pelo gelo.

➢ Esvazie o aparelho se houver perigo de congelamento.

Limpar a sujidade exterior

➢ Remova a sujidade do aparelho com água limpa e um pano que não largue pelos nem fiapos.

➢ Remova a sujidade mais entranhada com um produto de limpeza adequado para o material e um pano que não largue pelos nem fiapos.

Realizar manutenção do aparelho

O aparelho não requer nenhuns trabalhos de manutenção especiais.

Se necessário, a entidade exploradora tem de adaptar os intervalos para as intervenções internas relativamente a corrosão e depósitos às condições locais.

➢ Verifique em intervalos regulares o funcionamento e o estado do aparelho.

➢ Limpe o aparelho sempre que necessário.

Para o aparelho apenas devem ser usadas peças sobressalentes originais.

➢ Substitua um aparelho danificado por um aparelho novo.

Colocar o aparelho fora de serviço

Remover as substâncias nocivas

PERIGO

No caso de aparelhos utilizados em áreas contaminadas, existe o perigo de ferimentos graves ou mortais provocados pelas substâncias nocivas no aparelho.

➢ Os trabalhos em aparelhos contaminados devem ser exclusivamente realizados por pessoal técnico.

➢ Use o vestuário de proteção prescrito sempre que trabalhar em áreas contaminadas.

➢ Certifique-se de que o aparelho é totalmente descontaminado antes da realização de qualquer trabalho.

➢ Observe as instruções de manuseamento das substâncias perigosas em questão.

O pessoal técnico tem de ter conhecimentos e experiência relativamente aos pontos seguintes:

- Especificações sobre manuseamento de substâncias perigosas vigentes no local de utilização
- Disposições especiais de manuseamento das substâncias perigosas em questão
- Uso do vestuário de proteção prescrito.

Atenção!

Possibilidade de danos ambientais causados por resíduos dos fluidos tóxicos.

➢ Antes da eliminação, assegure-se de que o aparelho foi limpo e está livre de resíduos de fluidos.

➢ Elimine todos os materiais de acordo com as especificações vigentes no local de utilização.

➢ Retire todos os resíduos do aparelho.

➢ Elimine todos os resíduos de acordo com as especificações vigentes no local de utilização.

Desmontar o aparelho

PERIGO

Durante a realização de trabalhos nas tubagens podem ocorrer ferimentos graves ou morte decorrentes de queimaduras ou intoxicação.

➢ Certifique-se de que não há fluidos quentes ou perigosos no aparelho e nas tubagens.

➢ Certifique-se de que as tubagens no aparelho estão despressurizadas.

➢ Certifique-se de que a instalação está desligada e protegida contra religação não autorizada.

➢ Certifique-se de que o aparelho e as tubagens arrefeceram para uma temperatura morna ao toque.

➢ Use vestuário de proteção adequado ao fluido e, se necessário, use equipamento de proteção adequado.

A ficha de dados de segurança do fluido utilizado contém informações sobre o vestuário e o equipamento de proteção adequados que devem ser usados.

PERIGO

Perigo de esmagamento em caso de queda do aparelho ou dos componentes.

➢ A elevação e a movimentação do aparelho e dos respetivos componentes devem ocorrer, em todos os trabalhos, com um mecanismo de elevação adequado.

➢ Certifique-se de que não há risco de o aparelho tombar.

➢ Certifique-se de que não se encontram pessoas sob a carga suspensa.

➢ Separe as ligações do aparelho das tubagens.

➢ Coloque o aparelho sobre uma base adequada.

➢ Armazene o aparelho conforme descrito na secção "Armazenar o aparelho".

Voltar a utilizar o aparelho após armazenamento

O aparelho pode ser desmontado e utilizado noutro local, desde que sejam cumpridas as seguintes condições:

◗ Certifique-se de que todos os resíduos de fluidos são removidos do aparelho.

◗ Certifique-se de que as ligações estão em perfeitas condições.

➢ Use o aparelho apenas nas condições de utilização correspondentes a um aparelho novo.

Devolver o aparelho

Pode enviar o aparelho de volta ao seu parceiro contratual.

➢ Declare a devolução junto do seu parceiro contratual antes de enviar o aparelho de volta.

➢ Certifique-se de que todas as substâncias nocivas são removidas do aparelho.

➢ Observe as indicações na secção "Transportar o aparelho".

➢ Faça acompanhar o aparelho de uma declaração de descontaminação preenchida e assinada. A declaração de descontaminação tem de ser colocada na embalagem de modo a ser acessível por fora.

A embalagem de transporte deverá proteger o aparelho contra danos da mesma forma que a embalagem original.

Eliminar o aparelho

PERIGO

Possibilidade de danos ambientais causados por resíduos dos fluidos tóxicos.

➢ Antes da eliminação, assegure-se de que o aparelho foi limpo e está livre de resíduos de fluidos.

➢ Elimine todos os materiais de acordo com as especificações vigentes no local de utilização.

O aparelho é constituído por chapa de aço/aço inoxidável soldada.

Dados técnicos

Pesos
Os valores válidos para o aparelho podem ser consultados na placa de características.

Limites de utilização
Os valores válidos para o aparelho podem ser consultados na placa de características.

Declaração do fabricante

Informações sobre a conformidade dos aparelhos encontram-se na nossa declaração de conformidade ou na nossa declaração d fabricante.

Pode transferir a declaração de conformidade válida ou a declaração do fabricante na Internet, em www.gestra.com ou solicitá-las junto da morada seguintes:

GESTRA GmbH
Münchener Straße 77
28215 Bremen
Germany
Telefone +49 421 3503-0
Fax +49 421 3503-393
E-mail info@de.gestra.com
Web www.gestra.com

Esta declaração perde a validade se forem realizadas alterações não autorizadas por nós.

Informações sobre os representantes em: **www.gestra.com**

GESTRA GmbH
Münchener Straße 77
28215 Bremen
Germany
Telefone +49 421 3503-0
Fax +49 421 3503-393
E-mail info@de.gestra.com
Web www.gestra.com

851020-00/08-2026cmw (808729-02) © GESTRA · Bremen